

## فرم کوتاه رضایت‌نامه شرکت در تحقیق

از شما درخواست شده است در یک مطالعه تحقیقاتی شرکت کنید. پیش از آنکه موافقت خود را برای شرکت در این برنامه اعلام کنید، ارائه توضیحاتی شفاف در خصوص این مطالعه تحقیقاتی، به زبانی که برای شما قابل درک باشد، ضروری است. آنچه در ادامه می‌آید فهرست مواردی است که با امضای این فرم رضایت‌نامه موافقت خود را با آنها اعلام می‌کنید.

یک مترجم، که یا یکی از محققان مجری مطالعه تحقیقاتی است یا یکی از نمایندگان آنها، درباره این موارد به شما توضیح داده است: (۱) اهداف تحقیق، روند کار، و مدت زمان تحقیق؛ (۲) رویه‌های آزمایشی؛ (۳) خطرات منطقی و قابل پیش‌بینی (خطرات شناخته شده در زمان حاضر)، سختی‌ها و مزایای تحقیق؛ (۴) رویه‌ها یا راه‌های درمان جایگزین که ممکن است مفید باشد؛ و (۵) طریقه رازداری.

در موارد مشخص شده برای این مطالعه تحقیقاتی، در خصوص این موضوعات به شما اطلاع داده شده است: (۱) هر گونه کارمزد یا درمان پزشکی در صورت بروز جراحت و آسیب‌دیدگی در جریان انجام تحقیق؛ (۲) امکان خطرات غیر قابل پیش‌بینی (خطراتی که در حال حاضر شناخته شده نیستند)؛ (۳) شرایطی که به محقق اجازه می‌دهد از مشارکت شما در ادامه برنامه جلوگیری کند؛ (۴) هزینه‌های اضافی برنامه برای شما؛ (۵) در صورتی که از مشارکت در این برنامه صرف نظر کنید چه اتفاقی می‌افتد؛ (۶) یافته‌های جدیدی که ممکن است بر تمایل شما برای مشارکت در این برنامه تأثیرگذار باشد چه زمان به شما اطلاع داده خواهد شد؛ و (۷) تعداد شرکت‌کنندگان در این مطالعه تحقیقاتی.

به شما اطلاع داده شده است که اگر در نتیجه شرکت در این مطالعه تحقیقاتی مجروح شوید، مراقبت پزشکی لازم بلافاصله در اختیار شما قرار خواهد گرفت. با این وجود، در صورت بروز جراحات و آسیب‌های موضوع این مطالعه تحقیقاتی، Wayne State University و اشخاص یا شرکت‌های وابسته به آن به هیچ وجه تعهد ندارند و جهی را به شما بپردازند یا شما را رایگان درمان کنند.

به شما اطلاع داده شده است که در خصوص سوالات و مشکلات مربوط به این مطالعه تحقیقاتی می‌توانید از طریق شماره \_\_\_\_\_ با \_\_\_\_\_، محقق اصلی (PI)، تماس بگیرید و در خصوص سوالات مربوط به حقوق شما به عنوان یکی از شرکت‌کنندگان در تحقیق، مطالعه تحقیقاتی پیش رو، و اقداماتی که در صورت مجروح شدن بایستی انجام بدهید، از طریق شماره 313-577-1628 با دفتر اداری هیأت بازبینی موسسات (Institutional Review Board Administration Office) تماس حاصل کنید.

به شما اطلاع داده شده است که مشارکت شما در این تحقیق داوطلبانه بوده و در صورت ممانعت از شرکت یا در صورتی که پس از اعلام موافقت برای شرکت در برنامه از انجام این کار منصرف شوید هیچ جریمه‌ای دریافت نکرده و هیچ امتیازی را از دست نخواهید داد.

در صورت موافقت برای شرکت در این مطالعه تحقیقاتی، به شما اطلاع داده شده است که یک نسخه امضا شده از این سند و خلاصه کتبی تحقیق به زبان انگلیسی در اختیار شما قرار خواهد گرفت.

امضای این سند بدین معنا است که مطالعه تحقیقاتی، شامل اطلاعات فوق، به صورت شفاهی برای شما توضیح داده شده است و شما داوطلبانه موافق شرکت در این مطالعه هستید.

امضای شرکت‌کننده/نماینده قانونی/رابطه تاریخ

امضای شاهد تاریخ

امضای مترجم تاریخ

08/06/03 نسخه شماره ۱

08/18/03 نسخه شماره ۲

09/17/03 به تصویب کمیته راهبری رسید